

[Text]

I should like to ask Richard Greene if he can add anything with respect to the nature of this kind of an appointment.

Mr. Richard Greene, Clerk Assistant of the Senate: I think what you are asking for, Mr. Chairman, is a research assistant for the committee, and I think that most standing committees do have research assistants provided to them, for example, through Peter Dobell's agency.

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): Yes.

Mr. Greene: They are paid on a per diem basis when required. I know that Senator Leblanc, for instance, has Mr. Greenberg working on his committee. He does research not only for the chairman, but for other members of the committee.

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): That means that the motion we passed respecting agenda item number seven was a little off the target. We seemed to have said that we would rely on the Library of Parliament; now we are saying that we are going to engage other assistants, specific assistants, for this committee.

As I said earlier, both the Foreign Affairs Committee and the National Finance Committee do just that through the Parliamentary Centre.

Is the committee going to seek an assistant from the Parliamentary Centre? Where is this person to be found?

The Chairman: The person has been found, and as soon as this clears the budget committee, that person will be employed.

I cannot draw a conclusion from what you have just said, Mr. Greene. Did you mean to say that, in fact, Senator Stewart is paying moneys to the Dobell group for research?

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): Yes.

The Chairman: Then you are saying that we should switch this to the Dobell group.

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): I thought you had made provision for research under agenda item number seven.

The Chairman: Part of it.

Senator Stewart (Antigonish-Guysborough): Yes. Now I find an assistant to the chairman—at least that is the way it was put initially—and that is why I found this extraordinary, in my experience, although it may not be.

The Chairman: It is not extraordinary. The committee chairmen have used administrative assistants before if they felt the work warranted it.

I do not know who—it is not always the chairman, the clerk, or the Library of Parliament staff—attends every single meeting of the transport committee of the other place and maintains liaison with various departments on a constant basis, which I consider to be essential for the smooth operation of a Senate committee.

Senator Leblanc, who do you have doing this type of work?

[Traduction]

J'aimerais demander à M. Richard Greene s'il a quelque chose à ajouter relativement à ce genre de nomination.

M. Richard Greene, greffier adjoint du Sénat: Je pense que ce que vous voulez, monsieur le président, est un attaché de recherche pour le Comité. Or, sauf erreur, la plupart des comités permanents ont à leur disposition des attachés de recherche, notamment par l'entremise de l'agence Peter Dobell.

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Oui.

M. Greene: Lorsque leurs services sont requis, ces personnes reçoivent une indemnité journalière. Par exemple, le sénateur Leblanc a recours aux services de M. Greenberg pour son comité. M. Greenberg fait des recherches non seulement pour le président mais aussi pour les autres membres du Comité.

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Cela signifie que la motion que nous avons adoptée concernant le point 7 à l'ordre du jour passait un peu à côté du but visé. Il semble que nous ayons dit que nous aurions recours aux services de la Bibliothèque du Parlement; maintenant, nous disons que nous allons embaucher d'autres adjoints, expressément pour notre comité.

Comme je l'ai déjà dit, tant le Comité des affaires étrangères que le Comité des finances nationales font simplement appel au Service de recherche parlementaire.

Le Comité va-t-il faire appel à un adjoint du Service de recherche? Où va-t-il trouver cette personne?

Le président: La personne a été trouvée et dès que la démarche aura été approuvée par le Comité des budgets, elle sera embauchée.

Je ne peux tirer de conclusion au sujet de ce que vous avez dit, monsieur Greene. Voulez-vous dire qu'en fait le sénateur Stewart verse de l'argent au groupe Dobell aux fins de recherche?

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Oui.

Le président: Donc vous voulez dire que nous devrions faire appel aux services du groupe Dobell.

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Je croyais que vous aviez prévu un budget de recherche au point 7 de l'ordre du jour.

Le président: En partie.

Le sénateur Stewart (Antigonish-Guysborough): Oui. Maintenant je constate que le président aura un adjoint, du moins c'est de cette façon que la chose a été présentée à l'origine, et c'est ce que je trouve d'extraordinaire dans tout cela, bien que ce ne le soit peut-être pas.

Le président: Cela n'a rien d'extraordinaire, certains présidents de comité ont déjà fait appel à des adjoints administratifs lorsqu'ils l'estimaient nécessaire.

Je ne sais pas qui, du président, du greffier ou du personnel de la Bibliothèque du Parlement, assiste à chaque séance du Comité des transports de l'autre endroit et assure en permanence la liaison avec divers ministères, ce qui est essentiel, à mon avis, au bon fonctionnement d'un comité sénatorial.

Sénateur Leblanc, qui fait ce genre de travail?